

SONY®

3-096-727-11(4)

U

LCD Digital Colour TV



Упатство за употреба

⚠ Пред употреба на ТВ, прочитајте го поглавјето "Сигурносни информации" во ова упатство.
Зачувајте го ова упатство за идна употреба.

KDL-46D3000/46D3010
KDL-40D3000/40D3010
KDL-32D3000/32D3010


<http://www.sony.net/>

3-096-727-11(4)

U

KDL-46D3000/46D3010
KDL-40D3000/40D3010
KDL-32D3000/32D3010

BRAVIA



 За информации за Sony производи:
<http://www.sony-europe.com/myproduct>

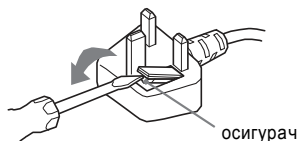
— © 2007 Sony Corporation

Вовед

Ви благодариме што го одбравте овој Sony производ. Пред употреба на уредот, Ве молиме внимателно да го прочитате упатството и да го зачувате за идни консултации.

За корисниците во Обединето Кралство

A moulded plug complying with BS1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience. Should the fuse in the plug supplied need to be replaced with the same rating of fuse approved by ASTA or BSI to BS 1362 (i.e., marked with  or ) must be used. When an alternative type of plug is used it should be fitted with the same rating of fuse, otherwise the circuit should be protected by a 13 AMP FUSE at the distribution board. If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover. If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service station.



Замена на осигурачот

Отворете ја преградата на осигурачот со одвртувач, и заменете го осигурачот.

Забелешки за Digital TV функцијата

- Сите функции поврзани со Digital TV (DVB) ќе работат само во земјите или зоните каде што се емитува DVB-T (MPEG2) дигитални земски сигнали. Проверете дали во Вашата земја се емитува DVB-T сигнал.
- Иако овие телевизори ги исполнуваат DVB-T спецификациите, компатибилноста со идните DVB-T дигитални земски предаватели не може да се гарантира.
- Постои можност некои дигитални ТВ функции, да не се подржани во некои земји.

Информации за заштитените марки

- DVB е заштитна марка за DVB Project Manufactured под лиценца од BBE Sound, Inc. лиценцирано од BBE Sound, Inc. под еден или повеќе од следниве САД патенти: 5510752, 5736897. BBE и BBE симболите се заштитни марки на BBE Sound, Inc.
- TruSurround XT, SRS и (z) симболите се заштитни марки на SRS Labs, Inc.
- TruSurround XT технологијата е изработена под лиценца на SRS Labs, Inc.
- HDMI, HDMI логото и High-Definition Multimedia Interface се заштитни марки на HDMI Licensing LLC.
- Сликите прикажани во ова упатство го прикажуваат моделот KDL-32S2510 доколку не е поинаку нагласено.





Проблеми и можни решенија

Проверете дали индикаторот  (неактивен режим) трепка со црвена боја.

Доколку трепка








Активирана е функцијата за автоматска проверка и дијагноза..

- Избројте колку пати индикаторот  (неактивен режим) ќе трепне помеѓу паузите од две секунди. На пример, индикаторот трепка три пати, па прави пауза од две секунди, па повторно трепка три пати.
- Притиснете го копчето  на горната страна од телевизорот за да го исклучите, извлечете го кабелот од струја, па контактирајте со овластениот сервисер на Sony за да го известите на кој начин трепка индикаторот (колку пати трепка индикаторот).

Доколку не трепка

- Проверете ги можните причини и решенија во табелата подолу.
- Доколку проблемот не се реши, побарајте помош од овластениот сервисер.

Слика

Проблем	Можна причина / решение
Нема слика (екранот е темен) и нема звук	<ul style="list-style-type: none">Проверете дали е приклучена антена.Вклучете го телевизорот во струја и притиснете  (на горната страна).Доколку индикаторот  свети црвено, притиснете .
Нема слика или не се прикажува никакво мени од уредот поврзан преку SCART приклучокот	<ul style="list-style-type: none">Проверете дали е вклучена надворешната опрема и притискајте на  додека не се прикаже соодветниот симбол на екранот.Проверете го поврзувањето со надворешната опрема.
Двојна слика или „духови“	<ul style="list-style-type: none">Проверете дали антената или кабелот се добро поврзани.Поместете ја антената во друга положба или насока.
На екранот се јавува само "снег" и нејаснотии	<ul style="list-style-type: none">Проверете дали антената можеби е деформирана или скршена.Проверете дали работниот век на антената е изминат (три до пет години при нормални услови, една до две години на море).
Изобличена слика (испрекинати линии или ленти)	<ul style="list-style-type: none">Сите уреди кои предизвикуваат пречки на сликата - автомобили, моторцикли, фенови и слично - не смеат да се доближат до телевизорот..Остевете малку простор помеѓу надворешната опрема и ТВ кога ја инсталирате опремата.Уверете се дека антената е поврзана со коаксијален кабел.Кабелот од антената треба да биде оддалечен од останатите кабели.
Се јавуваат нејаснотии кога гледате ТВ канал	<ul style="list-style-type: none">Изберете "Manual Programme Preset" во "Analogue Set-up" менито и дотерајте го "AFT" (Автоматско фино дотерување) за подобар прием на сликата (страница 29).
На екранот се јавуваат мали црни или светли точки	<ul style="list-style-type: none">Сликата на екранот е формирана од мали точки, или т.н. пиксели. Ваквата појава е вообичаена и не се работи за дефект.
Црно бела слика	<ul style="list-style-type: none">Изберете "Reset" во "Picture" менито за фабрички параметри (страница 20).
Нема боја или е неправилна кога гледате сигнал од Y, Pb/Cb, Pr/Cr приклуч. 	<ul style="list-style-type: none">Проверете го поврзувањето со Y, Pb/Cb, Pr/Cr приклучоците .Уверете се дека приклучоците за Y, Pb/Cb, Pr/Cr  се цврсто приклучени во соодветните приклучоци.

<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC>

PC Влезни сигнали

Сигнали	Хоризонтално (пиксели)	Вертик. (линии)	Хоризонтална фреквенција (kHz)	Вертикална фреквенција (Hz)	Стандард
VGA	640	480	31.5	60	VGA
	640	480	37.5	75	VESA
	720	400	31.5	70	VGA-T
SVGA	800	600	37.9	60	VESA Guidelines
	800	600	46.9	75	VESA
XGA	1024	768	48.4	60	VESA Guidelines
	1024	768	56.5	70	VESA
	1024	768	60	75	VESA
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
	1280	768	47.8	60	VESA
	1360	768	47.7	60	VESA

Содржина

Започнување со употреба

4

Безбедносни информации	7
Предупредувања	8
Далечински управувач	9
ТВ копчиња и индикатори	10

Гледање телевизија

Гледање телевизија	11
Проверка на водичот за дигитална електронска програма (EPG) DVB	13
Употреба на листата за омилен програми DVB	15

Употреба на дополнителна опрема

Конекција на дополнителна опрема	16
Преглед на слики од конектирана опрема	18
Употреба на HDMI контрола	19

Употреба на функцијата MENU

Движење низ менијата	20
Мени за слика	21
Мени за звук	23
Екранско мени	25
Мени за дотерување	26
PC мени за дотерување	30
Аналогно мени за дотерување	31
Дигитално мени за дотерување DVB	34

Дополнителни информации

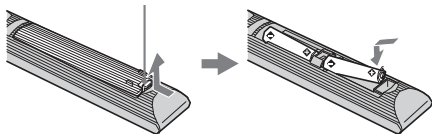
Спецификации	37
Проблеми	39

DVB : само за дигитални
каналы

1: Проверка на содржината

- Струен кабел (Тип BF)* (1)
- Коаксиален кабел (1)
- Ремен за држење (1) и навртки (2)
- Далечинско RM-ED009 (1)
- AA батерии (R6 тип) (2)

За поставување на батериите во далечинското
Притиснете и лизгајте за да отворите.

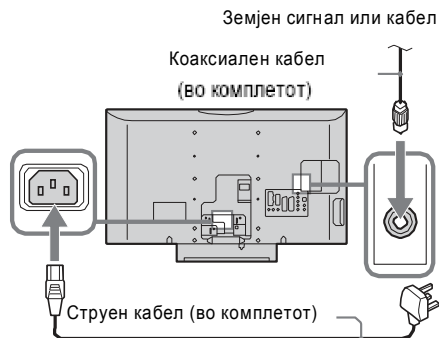


Забелешки

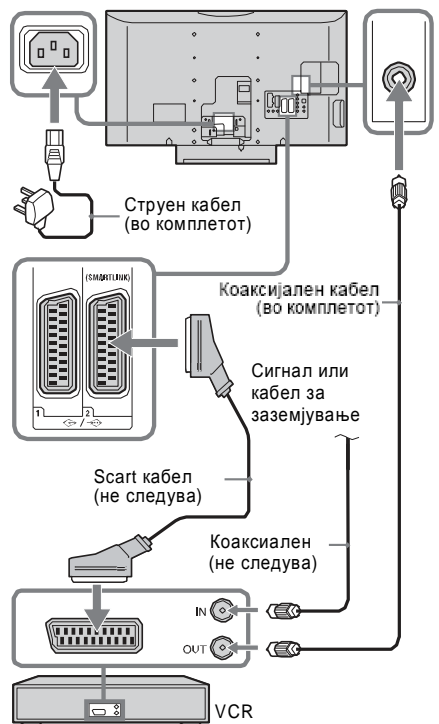
- Внимавајте на поларитетот на батериите.
- Не употребувајте различни типови на батерии и не мешајте стари и нови батерии.
- Не ја загадувајте околината при фрлање на батериите. Некои региони имаат правила за фрлање на батериите. Проверете дали има посебни места за исфрлање на таков отпад.
- Ракувајте внимателно со далечинското. Не го фрлајте и не газете вра него. Внимавајте да не влезе течност во далечинското.
- Не го оставајте далечинското блиску до извор на топлина, греачи, на директна сончева светлина или во влажна просторија.

2: Приклучување на антена/VCR

Поврзување на антена/кабел



Приклучување антена и VCR



Дополнителни информации

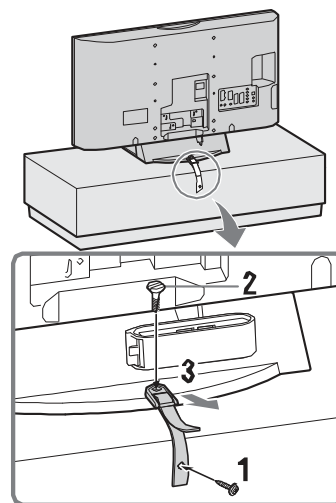
Спецификации

Име на модел	KDL-32D3000/32D3010	KDL-40D3000/40D3010	KDL-46D3000/46D3010	
Систем				
Панел систем	LCD (Течен кристален дисплеј) Панел			
ТВ систем	Аналоген: Зависно од Вашата земја/регион: B/G/H, D/K, L, I, Дигитален: DVB-T/DVB-C			
Боја/Видео систем	Аналоген: PAL, SECAM, NTSC 3.58, 4.43 (само Video In) Дигитален: MPEG-2 MP@ML			
Опфаќање на Канал 1	Аналоген: VHF: E2-E12/UHF: E21-E69/CATV: S1-S20/HYPER: S21-S41 D/K: R1-R12, R21-R69/L: F2-F10, B-Q, F21-F69/I: UHF B21-B69 Дигитален: VHF/UHF			
Звучен излезен сигнал	10 W + 10 W			
Влезни/Излезни цекони				
Антена/кабел	75 ohm надворешен терминал заVHF/UHF			
	21-pin скарт конектор (CENELEC стандард) вклучувајќи аудио/видео влез, RGB, ТВ аудио/видео излез.			
(Интелигентен линк)	21-pin скарт конектор (CENELEC стандард) и аудио/видео влез RGB влез, селектиран аудио/Видео излез, и интерфејс за Интелигентен линк.			
	Поддржи формати: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohms, 0.3V негативна синх./Pv/Cv: 0.7 Vp-p, 75 ohms/ Pr/Cr: 0.7 Vp-p, 75 ohms			
	Аудио влез (фоно цекони): 500 mVrms, Импенданса: 47 kilohms			
HDMI IN 4, 5, 7	Видео: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Аудио: Дво-канален линеаренPCM 32, 44.1 и 48 kHz, 16, 20 и 24 bits Аналоген аудио влез (фоно цекони): 500 mVrms, Импенданса: 47 kilohms (HDMI IN 5 само)			
	S видео влез (4-pin mini DIN)			
	Видео влез (фоно цекони)			
	Аудио влез (фоно цекони)			
	DIGITAL OUT (OPTICAL) (дигитален оптички цек)/Аудио излез (фоно цекони)			
PC	PC влез (D-sub 15-pin) (стр.38) G: 0.7 Vp-p, 75 ohms, non Sync на зелено/HD: 0.7 Vp-p, 75 ohms/ R: 0.7 Vp-p, 75 ohms/HD: 1-5 Vp-p/VD: 1-5 Vp-p PC аудио влез (миницек)			
	Цек за слушалки			
	CAM (Conditional Access Module) слот			
Напојување и друго				
Потребно напојување	220-240 V AC, 50 Hz			
Големина на екран	32 инчи (Околу 80.0 cm мерени дијагонално)	40 инчи (Околу101.5 cm мерени дијагонално)	46 инчи (Околу 116.8 cm мерени дијагонално)	
Резолуција на екран	1,366 точки (хоризонтално) × 768 линии (вертикално)			
Трошење на енергија	149 W	169 W	199 W	
Во состојба на мирување	0.3 W			
Димензии (в/ш/д)	(со статив)	Околу 790 × 577 × 214 mm	Околу 981 × 692 × 265 mm	Околу 1,114 × 778 × 306 mm
	(без статив)	Околу 790 × 530 × 100 mm	Околу 981 × 643 × 110 mm	Околу 1,114 × 730 × 115 mm
Тежина	(со статив)	Околу 16.5 kg	Околу 24.5 kg	Околу 31.0 kg
	(без статив)	Околу 14.5 kg	Околу 21.0 kg	Околу 27.0 kg
Дополнителна галантерија	Поглавіте "1: Проверка на галантерија" на стр. 4.			
Опционална галантерија	Држачи за сид SU-WL500			

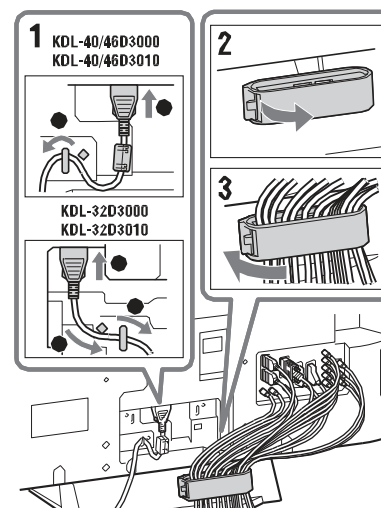
“Auto DST”: Подесување дали автоматски уредот да означува летно или зимско време.

- “Off”: Времето се прикажува зависно од временската разлика подесена во time is “Time Zone (Временска Зона)”.
- “On”: Автоматски го мери летнотот и зимското време зависно од календарот.

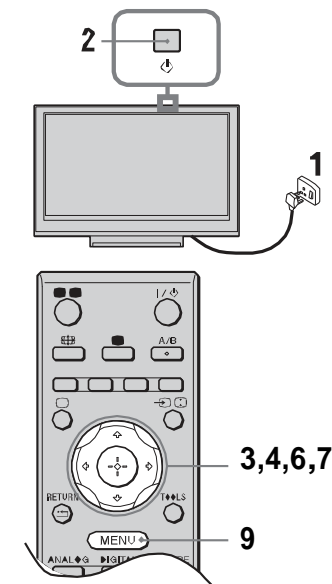
3: Заштита од превртување на ТВ



4: Прицврстување на каблите



5: Основно подесување

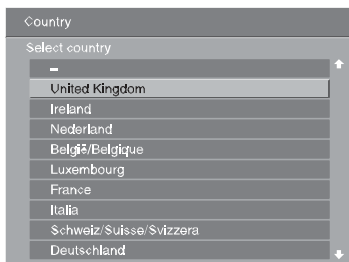


Селекција на јазик и земја

- 1 Приклучете го телевизорот во приклучок за струја (220-240V AC, 50Hz).
- 2 Притиснете на ТВ (горна страна).
Кога за прв пат ќе го вклучите телевизорот, менито за јазик се прикажува на екранот.
- 3 Притиснете за селекција на јазик за приказ на мени, и потоа притиснете на копчето .

Language	
Select language	
English	Česky
Nederlands	Magyar
Français	Руски
Italiano	Български
Deutsch	Suomi
Ελληνικά	Dansk
Türkçe	Svenska
Español	Norsk
Português	Slovenčina
Polski	Română

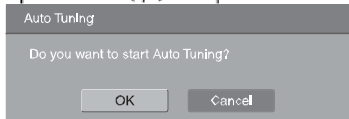
- 4 Притиснете за да селектирате земја во која ќе управувате со ТВ, потоа .



Ако Вашата земја/регион не е прикажана во мениот, изберете „“.

Автоматско дотерување на ТВ

- 5 Пред да започнете со автоматското дотерување на каналите, ставете снимана касета во вашето VCR приклучено на ТВ (страна 4) и стартувајте репродукција. Видео каналот ќе се меморира за време на автоматското дотерување на каналите. Ако немате приклучено VCR, оваа процедура не е потребна. Одете на чекор 2.
- 6 Притиснете избор на "OK" и потоа .



- 7 Со одберете "Antenna" или "Cable", и потоа .

Ако селектирате "Cable", на екранот се појавуваат неколку типови за селекција. Погледнете подолу.

ТВ почнува со пребарување на сите дигитални канали, следени со сите достапни аналогни канали. Ова може да потрае некое време, затоа не притискајте на копчињата на ТВ или на далечинскиот упел.

Ако се прикаже порака за проверка на поврзаноста на антената

Не се пронајдени дигитални или аналогни канали. Проверете ја врската со антената и притиснете за старт на автоматското дотерување на каналите, повторно.

- 8 Кога ќе се прикаже мениот за сортирање на каналите, следете ги чекорите за „Сортирање на каналите“

На страна 31. Ако не сакате да го менувате редоследот на меморираните канали на ТВ, одете на наредниот чекор.

- 9 Притиснете MENU за излез.

Во овој момент на ТВ се меморирани сите можни канали.

Кога ен може да се добие дигитален пренос, или кога се селектира регион во кој нема дигитален прием во чекор 4 (стр. 6), времето мора да се подеси после изведување на чекор 9.

За пребарување на дигитална конекција

- 1 Со селектирајте "Scan Type", и потоа .
- 2 Со одберете "Quick Scan" или "Full Scan", и потоа "Quick Scan": Каналите се пребаруваат според провајдерот на канали и информациите за сигнал на прием. Препорачани подесувања за "Frequency", "Network ID" и "Symbol Rate" се "Auto" (автоматски), освен ако провајдерот нема поставени тековни вредности за активирање.

"Quick Scan" се препорачува за брзо пребарување кога сте претплатени на кабелски оператор.

"Full Scan": Сите достапни канали после пребарувањето се меморираат. Оваа постапка може да потрае подолго. Оваа опција се препорачува кога "Quick Scan" не се поддржува од Вашиот кабелски оператор. За повеќе информации, погледнете на: <http://support.sonyeurope.com/TV/DVBC>

- 3 Притиснете за "Start".

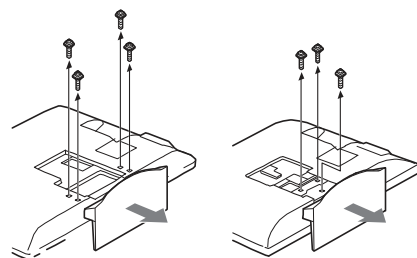
Телевизорот започнува со пребарување на канали. Не притискајте на било кое копче од далечинското или на ТВ.

Некои кабловски оператори не поддржуваат "Quick Scan". Ако не се најдат канали преку, "Quick Scan", обидете се со "Full Scan".

Откачување на стативот на ТВ

Не го откачувајте стативот на телевизорот освен ако не сакате да го прикачите на сид.

KDL-40/46D3000 KDL-32D3000
KDL-40/46D3010 KDL-32D3010



Digital Set-up

Прикажување на "Digital Set-up" мениот.

Subtitle Setting* - Дотерување на преводот

Прикажува дигитален превод на екранот. Кога "For Hard Of Hearing" е избрано, се прикажува дополнителна визуелна помош со преводот (субтитлите), ако сигналот содржи таква информација

Subtitle Language* - Јазик за преводот

Избор на јазик за преводот.

Audio Language* - Аудио јазик

Избор на јазик за програмата. Некои дигитални канали може да емитуваат неколку јазика за една програма.

Audio Type* - Аудио тип

Зголемување на звучното ниво кога "For Hard Of Hearing" е избрано.

Parental Lock* - Родителско заклучување

Дотерување на рестрикција според годините за програмите. Програмот кој го надминува рангот може да се гледа откако ќе се внесе коректен PIN код.

- 1 Со нумеричките копчиња внесете го тековниот PIN код. Ако претходно не сте поставиле PIN, се прикажува екранот за внесување PIN код. Следете ги инструкциите опишани подолу.
- 2 Со изберете години за рестрикција или "None" (без рестрикција), а потоа .
- 3 Притиснете RETURN.

PIN Code* - PIN код

Внесување PIN код прв пат, или промена на кодот.

- 1 Внесете го PIN кодот на следниов начин:

Ако претходно сте поставиле PIN код

Со нумеричките копчиња, внесете го постоечкиот PIN код.

Ако немате претходно внесено PIN код

Со нумеричките копчиња внесете го фабричкиот PIN код - 9999.

- 2 Со нумеричките копчиња внесете нов PIN код. Се прикажува порака која Ве информира дека PIN кодот е прифатен.
- 3 Притиснете RETURN.

Совет

PIN кодот 9999 секогаш се прифаќа.

Technical Set-up - Технички дотерувања

Се прикажува мениот за технички дотерувања.

"Auto Service Update": Овозможува ТВ да детектира и меморира нови дигитални услуги кога ќе се овозможат.

"Software Download": Овозможува ТВ автоматски да прима обнова на софтверот (кога ќе се појави), бесплатно, преку ТВ сигналот. Sony препорачува оваа опција да биде вклучена - "On" постојано. Ако не сакате да се обновува софтверот, исклучете ја опцијата - "Off".

"System Information": Се прикажува верзија на софтверот и ниво на сигналот.

"Time Zone": Овозможува мануелно внесување на временската зона во која сте, ако дотерувањата за времето не се соодветни за вашата земја.

CA Module Set-up - Инсталација на CAM модул

Овозможува пристап на програмите кои се плаќаат - Pay Per View со инсталација на Conditional Access Module (CAM) и картичка за гледање. Видете на страна 37 за местоположбата на (PCM/CIA) приклучокот.

* Во некои земји, оваа функција не е овозможена.

Дигитално мени за дотерување DV3



Можете да ги менувате дигиталните параметри преку дигиталното мени за дотерување. Изберете “Digital Set-up” и притиснете \odot за прикажување на следниве менија. За избор на опции во “Settings”, погледнете во “Picture menu” (страна 20).

Digital Tuning

Се прикажува менито за “Digital Tuning” - Дотерување на дигитални канали.

Digital Auto Tuning - Дотерување на дигитални канали

Се меморираат сите овозможени дигитални канали.

Вообичаено не Ви е потребна оваа операција бидејќи каналите се веќе дотерани кога за прв пат сте го вклучиле ТВ (страна 6). Оваа функција Ви овозможува да го повторите процесот (на пр., при селење или при пребарување нови канали).

Programme List Edit - Уредување на програмската листа

Отстранување на несакани канали меморирани во ТВ и промени на редоследот на меморираните канали.

- 1 Со \uparrow/\downarrow изберете канал кој сакате да го отстраните или да го преместите на друга позиција.

Ако го знаете програмскиот број (фреквенцијата)

Со нумеричките копчиња внесете три-цифрен програмски број за каналот кој сакате да го гледате.

- 2 Отстранете или променете го редоследот на следниот начин:

Отстранување дигитален канал

Притиснете \odot . Се прикажува порака за потврдување на бришењето.

Притиснете \leftarrow за избор на “Yes”, а потоа \odot .

За промена на редоследот

Притиснете \rightarrow , а потоа \uparrow/\downarrow за избор на нова позиција на каналот и притиснете \leftarrow . Повторете ја процедурата во чекор 1 и 2 за преместување на сите сакани канали.

- 3 Притиснете RETURN.

Digital Manual Tuning - Мануелно дотерување на дигитални канали

Мануелно се дотеруваат каналите.

- 1 Внесете број за избор на канал кој сакате мануелно да го дотерате, а потоа \uparrow/\downarrow за дотерување на каналот.
- 2 Кога ќе се пронајдат овозможените канали, притиснете \uparrow/\downarrow за избор на канал кој сакате да го меморирате, а потоа \odot .
- 3 Со \uparrow/\downarrow изберете програмски број под кој сакате да го меморирате новиот канал, а потоа \odot .

Повторете ја процедурата за меморирање други канали.

Сигурносни мерки

Монтирање

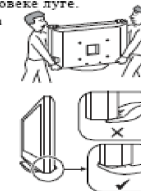
Монтирајте и употребувајте го ТВ според инструкциите подолу со цел да избегнете ризик од пожар, електричен удар или оштетување и/или повреди.

Монтирање

- ТВ уредот треба да се постави на место каде струјниот кабел ќе биде лесно достапен.
- Ставете го ТВ на стабилна и рамна површина.
- Само квалификуван сервисен персонал треба да го изведе монтирањето на сид.
- Од безбедносни причини строго се препорачува да употребувате Sony галантерија, вклучувајќи:

Пренесување

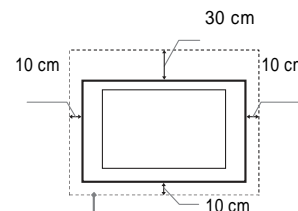
- Пред да го пренесувате ТВ исклучете ги сите кабли од ТВ.
- Пренесувањето бара двајца или повеќе луѓе.
- При пренесување на ТВ, тој треба да се држи како на сликата десно. Доколку се носи на поинаков начин, може да падне и да се оштети или да предизвика сериозни повреди.
- Кога го пренесувате ТВ не треба да го изложувате на потреси и вибрации. ТВ може да падне и да се оштети или да предизвика сериозни повреди.
- Доколку ТВ падне, треба веднаш да се повика овластен сервис за проверка.
- Кога го пренесувате телевизорот поради поправка или селење, користете ја неговата оригинална амбалажа за пакување.



Вентилација

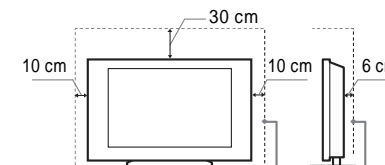
- Никогаш не ги покривајте вентилационите отвори на уредот и не ставајте предмети во нив.
- Оставете простор околу ТВ, како на сликата подолу.

Монтажа на сид



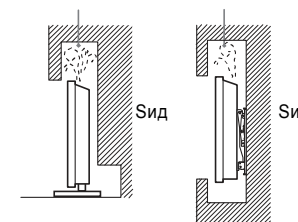
Оставете најмалку толку место околу уредот, како што е прикажано на сликата.

Монтажа на статив



- Доколку не е обезбедена правилна вентилација, ТВ ќе собира прашина и нечистототија. За правилна вентилација, следете ги следниве инструкции:
 - Не го инсталирајте ТВ искосен или назазад.
 - Не го инсталирајте ТВ превртен.
 - Не го инсталирајте ТВ на полица или во плакар.
 - Не го инсталирајте ТВ на тепих или кревет.
 - Не го покривајте ТВ со таенини како на пр. завеси, или весини и сл.

Воздушната циркулација е блокирана



Главен кабел

Внимателно употребувајте го главниот кабел за да избегнете ризик од појава на пожар, електричен удар, оштетување, и/или телесни повреди.

- Поврзете го ТВ со три-фазен тип на напојување со заштитна конекција за заземјување.
- Употребувајте само Sony кабел за напојување.
- Ставете го кабелот во утикачот целосно.
- Вклучете го ТВ само на 220-240 V AC кабел.
- Кога го преместувате ТВ, осигурете се дека сте го исклучиле од напојување, и внимавајте да не ги газите каблите.
- Исклучете го ТВ уредот ако имате намера да го сервисирате.
- Пазете го ТВ подолу од топлински извори.
- Кога го исклучувате кабелот, најпрво исклучете го од приклучокот.
- Уредот исклучувајте го од струја, држејќи го швело за приклучокот, а не за кабелот.
- Внимавајте да не го притиснете, превртите или извлечете кабелот. При такви ситуации, јадрото на жицата може да ја пробие изолацијата.

Дополнителни додатоци

Следете ги следниве инструкции за инсталација на телевизорот, бидејќи во спротивно може да дојде до паѓање на апаратот и сериозни повреди.

- Користете само Sony дополнителна опрема од безбедносни причини:
 - Држач за монтажа на ѕид SU-WL51/31
- Задолжително користете Sony држач за ѕид за да овозможите адекватна циркулација на воздухот и да избегнете акумулирање на прашина на ТВ.
- Ако ТВ се инсталира на ѕид, тоа треба да го направи квалификуван сервисер. Неправилната инсталација го прави телевизорот несигурен.
- Прицврстете го ТВ правилно, следејќи ги инструкциите кои следуваат со стативот кога го инсталирате ТВ.
- Уверете се дека држачите од стативот се прикачени.

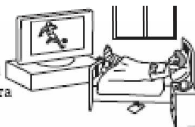


Поврзување

- Исклучете го телевизорот од струја кога го поврзувате со друга опрема.
- Внимавајте да не го газите кабелот, бидејќи може да предизвика штета на телевизорот.

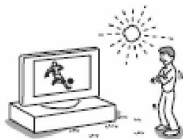
Медицински установи

Не го ставајте телевизорот на места каде што се користи медицинска опрема. Тоа може да доведе до дефект на медицинската апаратура.



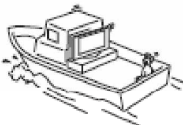
Употреба на отворено

- Не го изложувајте ТВ на директна сончева светлина. ТВ може да се прегрее и да се оштети.
- Не го инсталирајте ТВ надвор.



Возила, бродови и други превозни средства



- Не го поставувајте ТВ во возило. Движењето може да предизвика паѓање на ТВ и повреди.
- Не го инсталирајте ТВ на брод или друго пловило. Ако телевизорот се изложи на морска вода, тоа може да предизвика пожар или штета на ТВ.



Skip - Прескокнување

Се прескокнуваат несаканите аналогни канали кога притискате на PROG +/- за избор на канали. (Со нумеричките копчиња можете да го изберете каналот.)

Decoder - Декодер

Гледање и снимање на кодирани канали кога користите декодер приклучен директно на Scart приклучокот  1, или на Scart приклучокот  2 преку VCR.

Забелешка

Во зависност од земјата избрана во "Country" (страна 6), оваа функција може да не работи.

Confirm - Потврдување

Се зачувуваат промените направени во мануелното дотерување на каналите - "Manual Programme Preset".

Мануелно дотерување на каналите

Пред да изберете "Label"/"AFT"/"Audio Filter"/"Skip"/"Decoder", притиснете **PROG +/-** за избор на програмски број со каналот. Не може да изберете програм кој се прескокнува (страна 30).

Програм/Систем/Канал

Мануелно дотерување на програмите.

- 1 Притиснете **↑/↓** за избор на "Programme", а потоа **↻**.
- 2 Со **↑/↓** изберете програм кој сакате мануелно да го дотерате (ако дотерувате VCR, изберете канал 00), а потоа **RETURN**.
- 3 Притиснете **↑/↓** за избор на "System", а потоа **↻**.
- 4 Притиснете **↑/↓** за избор на еден од следниве системи за пренос, а потоа **↵**.

V/G: За западните Европски земји и региони

D/K: За источните Европски земји и региони

L: За Франција

I: За Велика Британија

- 5 Притиснете **↑/↓** за избор на "Channel", а потоа **↻**.
- 6 Притиснете **↑/↓** за избор на "S" (за кабелски канал) или "C" (за земјени канали), а потоа **⇒**.

7 Каналот се дотерува на следниов начин:

Ако не го знаете бројот на каналот (фреквенцијата)

Притиснете **↑/↓** за пребарување на следниот канал. Кога каналот ќе биде пронајден, пребарувањето запира. За продолжување на пребарувањето, притиснете **↑/↓**.

Ако го знаете бројот на каналот (фреквенцијата)

Со нумеричките копчиња внесете го бројот на каналот или бројот за VCR каналот.

- 8 Притиснете **↵** за префрлање на "Confirm", а потоа **↻**.
- 9 Притиснете **↓** за избор на "OK", а потоа **↻**.

Повторете ја процедурата за секој канал кој сакате мануелно да го дотерате.

Label - Име

Доделување име по Ваш избор, до пет букви или броеви на селектираниот канал. Ова име ќе се прикаже кратко на екранот, кога ќе се избере каналот. За внесување на карактери, следете ги чекорите од 2 до 4 во „Именување на програмите“ (страна 28).

AFT - Фино дотерување

Овозможува мануелно фино дотерување на избраната програма за подобрување на квалитетот на сликата, доколку сметате дека е потребно. Подрачјето за фино дотерување е помеѓу -15 до +15. Кога е избрано "On" финото дотерување се извршува автоматски.

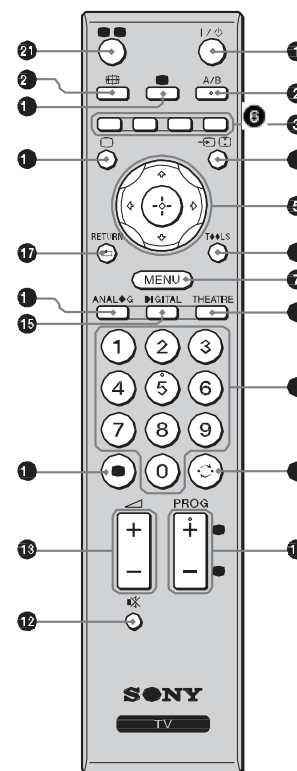
Аудио филтер

Го подобрува звукот за индивидуални канали во случај на изобличување во моно емитување. Понекогаш, нестандартниот емитуван сигнал може да предизвика изобличување на звукот кога гледате моно програми. Ако немате појава на изобличување на звукот, Ви препорачуваме оваа функција да ја оставите исклучена - "Off".

Забелешки

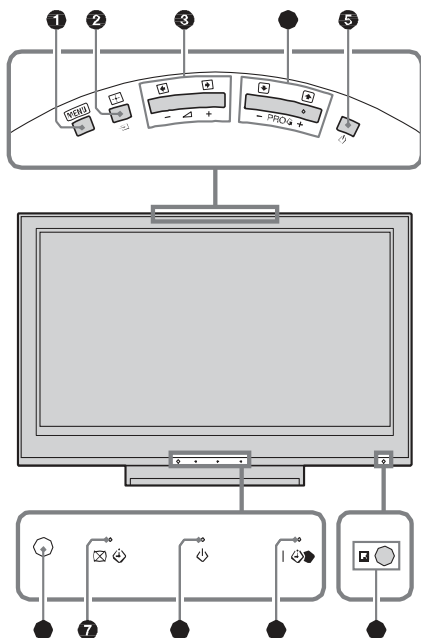
- Не може да примате стерео или двојазичен звук кога "Low" или "High" е избрано.
- "Audio Filter" не е во функција кога "System" е поставено на "L".

Изглед на далечинското



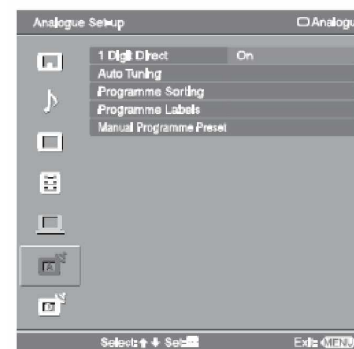
- 1 **⏻** – Неактивен режим на работа
Привремено исклучување на телевизорот и повторно вклучување.
- 2 **A/B** – Двоен звук (24)
- 3 **12, 13, 15** – Обоени копчиња
- 4 **⏻** **⏻** – Информации/задржување на текст
• Во ТВ режим (18): Селекција на влезен извор од опремата конектирана со Тв приклучоците.
• Во аналоген Текст режим (12): Задржување на тековната страна.
- 5 **⏻** **⏻** **⏻** **⏻** **⏻** (11, 20)
- 6 **TOOLS** (12, 18)
Овозможува пристап на разни можности за гледање и менувања врши дотерувања во согласност со изворот и форматот на сликата.
- 7 **MENI** (20)
- 8 **THEATRE**
Можете да го вклучите или исклучите овој режим за театар. Кога режимот е вклучен, оптималниот аудио излез (ако ТВ е поврзан со аудио систем преку HDMI кабел) и квалитетот на сликата за филмски содржини автоматски се подесени.
- 9 **Нумерички копчиња**
• Во ТВ режим: Избор на канали. За каналите над 10, внесете го вториот или третиот број, за време од две секунди.
• Во телетекст режим: Внесете трицифрен број за избор на страна.
- 10 **↻** – Претходен канал
Ве враќа на претходно гледаниот канал (за повеќе од пет секунди).
- 11 **PROG +/-** **⏻** **⏻**
Во ТВ режим (11): Одберете го наредниот (+) или претходниот канал (-)
• Во аналоген Текст режим (12): одберете наредна **⏻**/ претходна **⏻** страна.
- 12 **Mute** – привремено исклучување на звукот (11, 18)
- 13 **+** **-** – Јачина на гласот (18)
- 14 **⏻** – Телетекст 11
- 15 **DIGITAL** – Дигитален режим (11)
- 16 **ANALOG** – Аналоген режим (11)
- 17 **RETURN** **↻**
Ве враќа на претходно прикажаниот екран.
- 18 **EPG** (Дигителен електронски програмски водич) (13)
- 19 **⏻** – Задржување на слика (11)
Ја задржува ТВ сликата.
- 20 **⏻** – Режим на екранот (12)
- 21 **⏻** **⏻** – Инфо / Текст преглед

Изглед на ТВ копчињата и индикаторите



- 1 **MENU** (страна 19)
 - 2 **Power/OK** – Избор на влезен сигнал/OK
 - Во ТВ режим (страна 18): Избор на влезен сигнал од опремата приклучена на ТВ приклучоците.
 - Во ТВ мени: Избор на мени или опција и потврда на изборот.
 - 3 **Volume +/-**
 - Зголемување (+)/намалување (-) на гласот.
 - Во ТВ мени: Движење низ опциите лево (←) или десно (→).
 - 4 **PROG +/-**
 - Во ТВ режим: Избор на следен (+) или претходен (-) канал.
 - Во ТВ мени: Движење низ опциите горе (↑) или долу (↓).
 - 5 **Power** – Напојување
Го вклучува или исклучува телевизорот.
 - 6 Сензор за далечинското/светлосен сензор
 - 7 **Timer/No picture/Timer indicator**
 - Свети зелено кога е исклучена сликата (страна 26).
 - Свети портокалово кога е поставен тајмерот (страна 25).
 - 8 **Red LED** – Индикатор за неактивен режим
Свети црвено кога телевизорот е во неактивен режим на работа.
 - 9 **Green LED** – Индикатор за напојување
Свети зелено кога телевизорот е вклучен.
- 1 **Remote sensor** Сензор на далечински уред

Аналогни дотерувања (само за аналоген режим)



Од менито за аналогни дотерувања може да ги изберете опциите наведени подолу. За избор на опција во “Settings”, погледнете во “Picture menu” (страна 20).

1 Digit Direct

Кога “1 Digit Direct” е поставено на “On”, може да изберете аналоген канал со едно притискање на број (0 - 9) на далечинското.

Забелешка

Кога “1 Digit Direct” е поставено на “On”, не може да изберете двоцифрени канали со притискање на две бројки на далечинското.

Auto Tuning

Ги пронаоѓа сите можни аналогни канали.

Вообичаено не Ви е потребна оваа операција бидејќи каналите се веќе дотерани кога за прв пат сте го вклучиле ТВ (страна 8). Оваа функција Ви овозможува да го повторите процесот (на пр., при селење или при пребарување нови канали).

Programme Sorting

Промена на редоследот на меморираните канали.

- 1 Со **Up/Down** изберете канал што сакате да го префрлите на нова позиција, а потоа притиснете **OK**.
- 2 Со **Up/Down** изберете нова позиција за каналот, а потоа **OK**.

Programme Labels

Именување на каналот со пет букви и бројки. Името се прикажува кратко на екранот, кога ќе го изберете каналот. (Имињата за каналите, обично автоматски се превземаат од телетекст (ако е овозможено).)

- 1 Со **Up/Down** изберете канал за именување, а потоа притиснете **OK**.
- 2 Со **Up/Down** изберете буква или бројка (“_” за празно место), а потоа **Right**.

Ако внесете погрешен карактер

Притиснете **Left/Right** за селекција на карактерот. Потоа со **Up/Down** изберете коректен карактер.

За бришење на сите карактери

Изберете “Reset”, а потоа притиснете **OK**.

- 3 Повторувајте ја процедурата во чекор 2 додека не го внесете името.
- 4 Изберете “OK”, а потоа притиснете **OK**.

PC мени за дотерување



Од менито за PC дотерувања може да ги изберете опциите наведени подолу. За избор на опција во “Settings”, погледнете во “Picture menu” (страница 20).

Screen Format

Избор на формат на екранот за прикажување на сигналот од PC.
 “Normal”: Ја прикажува сликата во оригинална големина.
 “Full1”: Ја зголемува сликата за да го исполни екранот, задржувајќи ја пропорционалноста.
 “Full2”: Ја зголемува сликата за да го исполни екранот.

Reset

Ги ресетира PC дотерувањата, со исклучок на “Screen Format” и “Power Management” на фабричките вредности.

Auto Adjustment

Автоматски се дотерува позицијата на екранот и фазата на сликата, кога ТВ ќе прими сигнал од приклучениот PC.

Совет

Автоматското дотерување за некои сигнали нема да работи добро. Во такви случаи рачно дотерајте го “Phase”, “Pitch”, “Horizontal Shift” и “Vertical Shift”.

Phase

Дотерување на фазата кога сликата трепери.

Pitch

Дотерување на висината на сликата кога се прикажуваат несакани ленти.

Horizontal Shift

Дотерување на хоризонталната позиција на сликата.

Vertical Shift

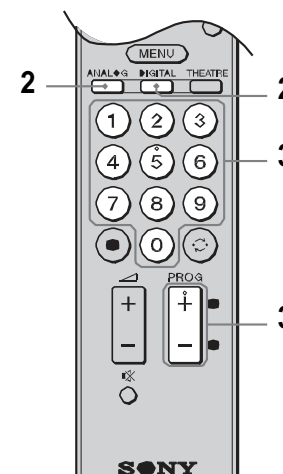
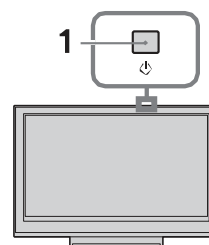
Дотерување на вертикалната позиција на сликата.

Power Management

ТВ се префрла во неактивен режим ако не прими сигнал повеќе од 30 секунди.

Гледање ТВ

Гледање ТВ



- 1 Притиснете на горната страна на телевизорот.
Кога телевизорот е во неактивен режим на работа (индикаторот е првен), притиснете TV/М на далечинското за да го вклучите телевизорот.
- 2 Притиснете DIGITAL за да префрлите на дигитален режим или ANALOG за префрлање во аналоген режим.
Овозможените канали варираат во зависност од режимот.
- 3 Притиснете на нумеричките копчиња или на PROG +/- за избор на ТВ канал.

За избор на канали над 10 внесете ја втората цифра за време од две секунди, откако е внесена првата цифра. За избор на дигитален канал, користете го дигиталниот електронски програмски водич (EPG), на страна 15. Во дигиталниот режим, кратко се прикажува информативна лента. Следниве икони може да се прикажани на лентата.

- : Радио сервис
- : Кодирач/Претплата сервис
- : Овозможени се повеќе аудио јаззи
- : Овозможени се натписи со превод
- : Натписи за намален слух
- : Препорачана минимална возраст за следење на програмот (од 4 до 18 год.)
- : Заклучување на каналот од родителите
- : Текновиот програм се снима

Дополнителни операции

Зада	Направете го ова
Приремено да го исклучите ТВ (Неактивен режим)	Притиснете .
Вклучување на ТВ од неактивен режим без звук	Притиснете . Притиснете за дотерување на јачината.
Исклучување на ТВ	Притиснете на ТВ (горе). Забелешка За потполно исклучување, извадете го кабелот од струја.
Јачина на глас	Притиснете (зголемување)/ - (намалување).
Исклуч. звук	Прит. . Прит. повторно за звук.
Пристап на програмскиот индекс (само во аналоген режим)	Прит. . За избор на аналоген канал, притиснете а потоа . За пристап на индексот за влезен сигнал, видете на страна 18.

За пристап на текстот

Притиснете . При секое притискање на , приказот се менува по следниот редослед:
 Текст → Текст преку ТВ слика (мешан режим)
 → Без текст (излез од функцијата за текст)
 За избор на страна, притиснете ги нумеричките копчиња или PROG +/-.
 За задршка на страна, притиснете .
 За откривање на скриени информации, притиснете .

За навигација за Дигитален Текст, следете ги инструкциите на екранот: За излез, притиснете RETURN. За движење, и бројки. За избор на тема и бројки.

За влез во Аналоген Текст

За аналоген режим . Со секое притискање се одвиваат следниве промени:
Text → Текст на ТВ слика (mix режим) → No Text (излез од Текст сервис)
За селекција на страна, на нумерираниот / .
За задржување стр. / .
За откривање на информации / .

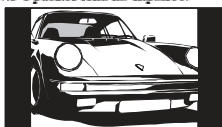
Рачно менување на форматот на сликата за подобар прием

Притискајте последователно за избор на Интелигентно, 4:3, Широк, Зум, или 14:9.

Интелигентно*

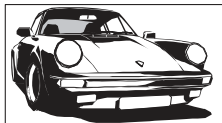


Прикажува конвенционална слика со формат 4:3 со имитација на ефектот на широк екран. Сликата 4:3 е развлечена на екранот.



Прикажува широк екран (16:9) за емитување во правилна пропорција.

Широк

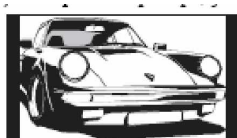


Зум*



Прикажува формат на филмско платно (формат на писмо) во коректна пропорција.

14:9*



Прикажува 14:9 емитување во коректна пропорција. Како резултат, прилици се видливи на екранот.

* Горниот и долниот дел на сликата може да се пресечени.

Совети

- Алтернативно, може да го поставите "Auto Format" на "On". ТВ автоматски го селектира најдобриот режим за одговара на емитувањето (страница 24).
- Вие можете да дотерате кој дел од сликата ќе се прикажува кога избирате помеѓу Интелигентен (50 Hz), Зум или 14:9. Притиснете / за движење нагоре или надолу (на пр. за читање на преводот).
- Некои карактери и/или букви на горниот и долниот дел од сликата може да не се гледаат во Интелигентен (Smart) режим. Во тој случај, изберете "Vertical Size" со "Screen" мениот и дотерajte ја вертикалната големина за да се гледаат карактерите.
- Изберете "Smart" или "Zoom" за дотерување на 720p или 1080i извор на слика со отсечување на рабовите.

Употреба на мениот со алатки

Притиснете TOOLS за прикажување на следниве опции кога гледате ТВ програма.

Опции	Опис
Close	Затворање на мени со алатки.
Picture Mode	Режим на слика, 21.
Sound Mode	Звучен режим, 23.
Motion Enhancer	Засилувач, 26.
Speaker	Звучник, 27.
Audio Language	Аудио јазик, 35. (во дигитален режим)
Subtitle Setting	Подесувања за превод, 35.
Volume	Дотерување на јачината на гласот во слушалките
Sleep Timer	Тајмер, 28.
Power Saving	Заштеда на енергија, 28.
Auto Clock Set (само во аналоген режим)	Овозможува префрлање во диг. режим и добивање на времето.
System Information	Приказ на системски инф. на екранот

Се користи за подесување на HDMI компатибилна опрема во HDMI приклучоци.

HDMI Control

Подесува дали да се блокира HDMI компатибилната опрема и ТВ уредот. Ако е на “On”, можат да се изведат следниве опции во менито.

Auto Devices Off

Кога оваа опција е на “On”, HDMI компатибилната опрема не се блокира ТВ уредот.

Device List Update

Се креира “HDMI Device List”. До 11 HDMI компатибилни уреди можат да се конектираат, и до 5 компатибилни направи можат да се поврзат преку еден утикач. Осигурете се дека ја обновувате “HDMI Device List” кога правите промена на HDMI компатибилната опрема, конекциите или подесувањата.

HDMI Device List

Приказ на листата на конектирани направи со HDMI.

Дигитален електронски програмски водич (EPG) DV3*



Digital Electronic Programme Guide (EPG)

* Во некои земји може да не функционира.

- 1 Во дигитален режим, притиснете за прикажување на EPG.
- 2 Извршете ја саканата операција, според следнава табела.

Забелешка

Програмската информација се прикажува, само ако ТВ станицата ја емитува.

За да	Направете го ова
Го исклучите EPG	Притиснете .
Се движите низ EPG	Притиснете / / / .
Гледате тековен програм	Притиснете додека е селектиран програмот.
Ги сортирате програмските информации по категорија	<ol style="list-style-type: none"> 1 Притиснете го синото копче. 2 Притиснете / / / за избор на категорија. Името се прикажува на страна. Категориите вклучуваат: “All Categories”: Ги содржи сите канали. Име на категоријата (пр. “News” - Вести): Ги содржи сите канали кои н одговараат на категоријата. 3 Притиснете Дигиталниот електронски програмски водич (EPG) сега ќе ги прикажува само програмите од избраната категорија.

Дотерување за снимање – Тајмер REC

- 1 Со / / / изберете го програмот кој ќе го снимате.
- 2 Притиснете
- 3 Притиснете / за избор на “Timer REC”.
- 4 Притиснете за дотерување на ТВ и VCR тајмерите.
Симболот се прикажува во информацијата за програмот. Индикаторот свети портокалово.

Забелешки

- Може да се синхронизира снимањето само со VCR со Smartlink. Ако Вшиот VCR нема Smartlink ќе се прикаже порака за потсетување да го дотерате VCR тајмерот.
- Кога ќе започне снимањето, можете да го ставите ТВ во неактивен режим, но не го исклучувајте комплетно, бидејќи снимањето ќе запре.
- Ако програмот е заклучен (родителска контрола), се прикажува порака за да го внесете пин кодот. За повеќе детали за „Родителската заштита“ видете на страна 32.

Зада	Направете го ова
Да се прикажува програмот автоматски штом ќе започне – Потсетник	<ol style="list-style-type: none"> Со изберете го програмот кој сакате да се прикаже. Притиснете . Притиснете за избор на “Reminder” (потсетник). Притиснете за автоматски да се прикаже избраниот програм кога ќе започне. Симболот се прикажува во информацијата за програмот. <p>Забелешка Ако го префрлите ТВ во неактивен режим, тој автоматски ќе се вклучи кога програмот ќе започне.</p>
Дотерување на време и датум за програмот кој сакате да го снимате - Мануелен тајмер за снимање	<ol style="list-style-type: none"> Притиснете . Со изберете “Manual timer REC”, и притиснете . Притиснете за избор на дата и притиснете . Поставете почетно и крајно време како во чекор 3. Изберете програма со , и притиснете . Притиснете за дотерување на ТВ и VCR тајмерите. Симболот се прикажува во информацијата за програмот. Индикаторот свети портокалово. <p>Забелешки</p> <ul style="list-style-type: none"> Може да се синхронизира снимањето само со VCR со Smartlink. Ако вашиот VCR нема Smartlink ќе се прикаже порака за потсетување да го дотерате VCR тајмерот. Кога ќе започне снимањето, можете да го ставите ТВ во неактивен режим, но не го исклучувајте комплетно, бидејќи снимањето ќе запре. Ако програмот е заклучен (родителска контрола), се прикажува порака за да го внесете пин кодот. За повеќе детали за „Родителската заштита“ видете на страна 36.
Откажување на снимањето со тајмер	<ol style="list-style-type: none"> Притиснете . Со изберете “Timer list”, и притиснете . Притиснете за избор на програм што сакате да го откажете, и притиснете . Со изберете “Cancel Timer”, и притиснете . Се прикажува порака за потврдување на поништувањето. Притиснете за избор на “Yes”, и притиснете .

Совет

Дигиталниот електронски програмски водич (EPG) може да го повикате и со селектирање на “Digital EPG” во мениот - “MENU” (страница 19).

AV Set-up	AV Preset
	<p>On Timer Дотерување на време кога ТВ автоматски ќе се вклучи. “Day”: Избор на ден кога ќе се вклучи ТВ. “Time”: Избор на време кога ќе се вклучи ТВ. “Duration”: Избор на период по кој ТВ автоматски ќе се префрли во неактивен режим на работа. “Volume Set-up”: Јачина на глас при вклучување на ТВ.</p> <p>Clock Set Мануелно дотерување на часовникот. Кога ТВ прима дигитални ТВ сигнали, часовникот не може да се дотера автоматски, бидејќи прима сигнал за дотерување на времето преку приемниот сигнал.</p>
Power Saving	Избор на режим за заштеда на енергија. Кога “Picture Off” е избрано, сликата се исклучува и индикаторот (исклучена слика) свети зелено. Звукот останува непроменет.
Light Sensor	<p>“On”: Автоматски ги оптимизира дотерувањата за сликата во зависност од околотното светло. “Off”: Ја исклучува функцијата “Light Sensor”.</p> <p>Забелешка Уверете се дека нема ништо врз сензорот што може да ја попречи неговата функција. Видете на страна 14 за повеќе информации за сензорот.</p>
AV2 Output	Насочување на излезен сигнал преку излезите на задната страна. Ако приклучите VCR или друга опрема за снимање на приклучокот, можете да снимате од друга приклучена опрема на ТВ. “TV”: На излезот е приемниот сигнал од ТВ. “AV1”: Сигналот од опремата приклучена на приклучокот 1. “AV6”: Сигналот од опремата приклучена на приклучокот 6. “Auto”: Сигналот од тоа што во моментот го гледате (освен сигналот од 3, HDMI IN 4, HDMI IN 5 и PC приклучокот).
Quiet Power On	Дотерување на јачината на гласот на најниско ниво при вклучување на ТВ и постепено засилување до поставеното ниво на јачина на глас.
Speaker	Вклучување/исклучување на внатрешните звучници на ТВ. “On”: Звучниците се вклучени. “Off”: ТВ звучниците се исклучени и звукот можете да го слушате преку надворешна аудио опрема приклучена на аудио излезите.
Audio Out	<p>“Variable”: Аудио излезот може да се контролира со далечинското од ТВ. “Fixed”: Излезниот аудио сигнал е фиксен. Користете ја контролата за јачина на гласот на Вашиот засилувач.</p>
Colour Sy	Избор на систем за боја (“Auto”, “PAL”, “SECAM”, “NTSC3.58”, “NTSC4.43”, или “PAL60”) во согласност со влезниот сигнал.
Product Information	Ги прикажува системските информации за ТВ.
All Reset	Ги враќа сите дотерувања на фабричко ниво и го прикажува почетното мени за дотерување на ТВ. Забелешка Сите параметри, вклучително и дигитална омилена листа, земја, јазик, каналите и сл. ќе бидат избришани.

Мени за дотерувања



Од менито за дотерувања може да ги изберете опциите наведени подолу. За избор на опција во “Settings”, погледнете во “Picture menu” (страна 20).

Auto Start-up

Го прикажува “first time operation menu” - менито што се прикажува кога за прв пат ќе го вклучите ТВ за избор на јазик и земја, и дотерување на дигиталните и аналогните канали. Вообичаено не Ви е потребна оваа операција бидејќи јазикот, земјата и каналите се веќе дотерани кога за прв пат сте го вклучиле ТВ (страна 5, 6). Оваа функција Ви овозможува да го повторите процесот (на пр., при селење или при пребарување нови канали).

Language

Избор на јазик на кој се прикажуваат менијата.

AV Preset

Именување на влезовите за приклучување надворешна опрема. Името се прикажува кратко на екранот кога се избира влезот. Влезот кој не го користите може да го прескокнете.

- Со изберете влез, а потоа притиснете .
- Со изберете опција, а потоа притиснете .

Equipment Labels: Користи подразбирани имиња за именување.
 “Edit”: Креирање Ваше име. Следете ги чекорите од 2 до 4 од “Програмски лабела” (страна 28).
 “Skip”: Го прескокнува непотребниот влез кога ќе притиснете за да изберете влезен сигнал.

Auto S Video

Избор на S video приклучок б кога б двата влеза се приклучени.

Timer Settings

Дотерување на тајмерот за вклучување/исклучување на ТВ.

Sleep Timer

Дотерување на периодот по кој ТВ автоматски се исклучува. Кога е активиран тајмерот за спиење, индикаторот (Тајмер) на предниот дел од ТВ свети портокалово.

Совети

- Ако го исклучите и повторно го вклучите ТВ, тајмерот се исклучува.
- “TV will soon turn off by Sleep Timer” се прикажува на екранот, една минута пред да се префрли ТВ во неактивен режим на работа.

Листа на омиленни програми DV3*



Омиленна листа на програми

* Во некои земји не функционира.

Оваа функција Ви овозможува избор на 20 омиленни програми за гледање. За да ја прикажете листата, видете “Движење низ менијата” (страна 19).

За да

Креирате листа на омиленни програми

Направете го ова

Кога ќе изберете “Digital Favourites” во “MENU” за прв пат, се прикажува порака која Ве прашува дали сакате да го додате каналот кон листата омиленни програми.

- 1 Притиснете за избор на “Yes”.
- 2 Со изберете канал што сакате да го додате. Ако го знаете бројот на каналот, со нумеричките копчиња можете директно да го внесете.
- 3 Притиснете . Омилените канали се означени со симболот .

Исклучување на омилената листа

Притиснете RETURN.

Гледање канал

Притиснете додека е селектиран каналот.

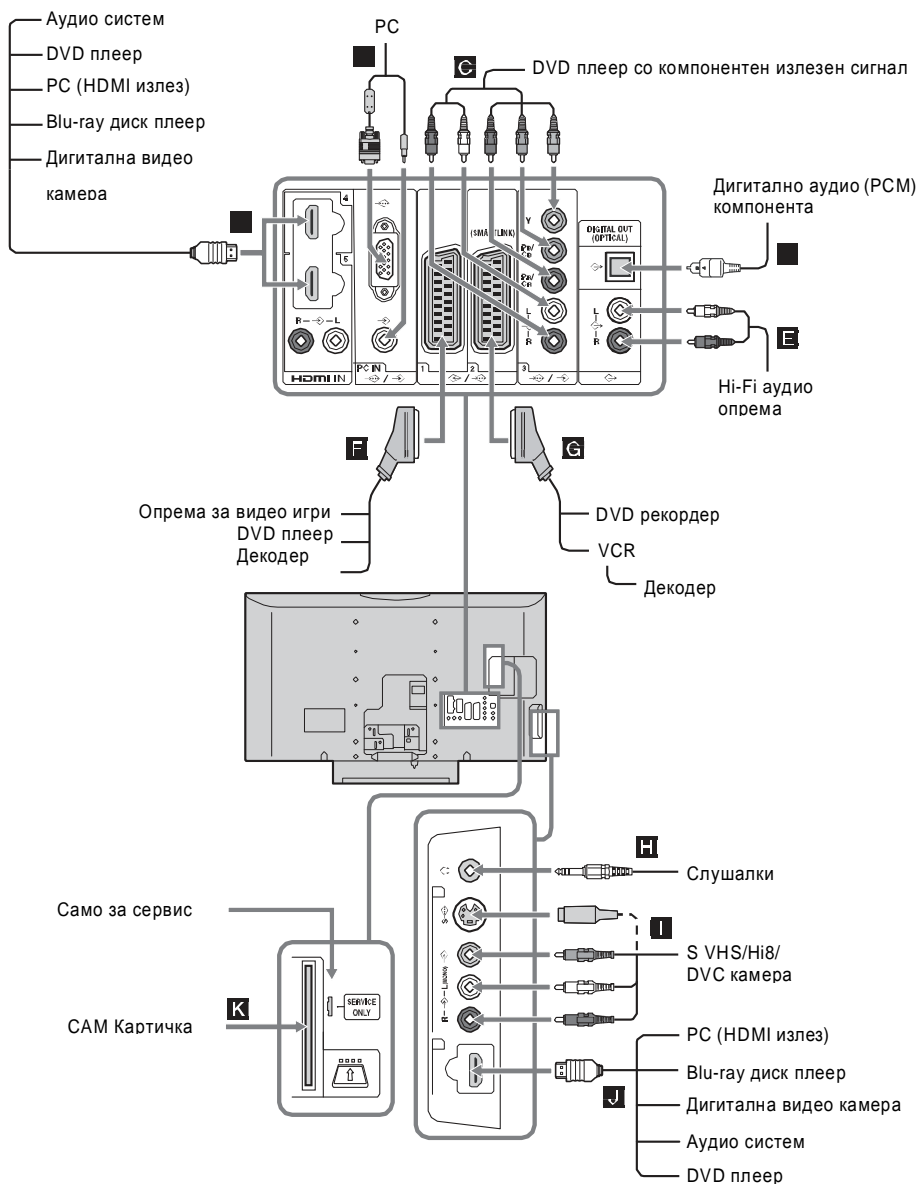
Додавање или отстранување на канали од листата.

- 1 Притиснете го синото копче. Омилените канали кои се меморирани во листата се означени со симболот .
- 2 Со изберете канал за додавање или отстранување. Ако го знаете бројот на каналот, со нумеричките копчиња можете директно да го внесете.
- 3 Притиснете .
- 4 Притиснете го синото копче за враќање во листата.

Отстранување на сите канали од листата

- 1 Притиснете го синото копче.
- 2 Притиснете го жолтото копче. Се прикажува порака за потврда дека сакате да ги избришете сите канали од омилената листа.
- 3 Со изберете “Yes”, и притиснете за потврда.

Конекција на опционална опрема



Screen menu

Мени на екранот



Од менито на екранот може да ги изберете опциите наведени подолу. За избор на опција во “Settings”, погледнете во “Picture menu” (страница 20).

Target Inputs

Изберете дали дотерувањата ќе се однесуваат за сите влезови, или само за влезот кој во моментот го гледате.
 “All”: Се однесува за сите влезови.
 “Viewing Only”: Се однесува само за тековниот влез.

Screen Format

Околу детали за форматот на екранот, видете “Промена на форматот на екранот според премниот сигнал” (страница 14).

Auto Format

Автоматски се менува форматот според приемиот сигнал. За задржување на форматот, изберете “Off”.

Совети

- Без разлика дали сте избрале “On” или “Off” во “Auto Format”, секогаш можете да го промените форматот со притискање на последователно.
- “Auto Format” е функционално само за PAL и SECAM сигналите.

4:3 Default

Избор на подразбиран формат за 4:3 емитување.
 “Smart”: Го прикажува 4:3 емитувањето со имитација на широк екран.
 “4:3”: Го прикажува 4:3 форматот во коректни пропорции.
 “Off”: Го задржува форматот во “Screen Format” дотерувањата кога влезниот сигнал или приемот ќе се промени.

Совет

Оваа опција е функционална само кога “Auto Format” е поставен на “On”.

Display Area

Дотерување на делот што ја прикажува сликата.
 “Full Pixel”: Ја прикажува сликата од 1080i или 1080p извори во оригинална големина кога делови од сликата се отсечени.
 “Normal”: Ја прикажува сликата во оригинална големина.
 “-1”/“-2”: Ја зголемува сликата за да се скријат рабовите на сликата.

Horizontal Shift

Дотерување на хоризонталната позиција на сликата.

Vertical Shift

Дотерување на вертикалната позиција на сликата кога форматот на екранот е поставен на “Smart” (50 Hz), “Zoom” или “14:9”.

Vertical Size

Дотерување на вертикалната големина на сликата кога форматот на екранот е поставен на “Smart”, “Zoom” или “14:9”.

Dual Sound

Избор на стерео или двојазичен прием.
“Stereo”, “Mono”: За стерео емитување.
“A”/“B”/“Mono”: За двојазично емитување, изберете “A” за аудио каналот 1,
“B” за аудио каналот 2, или “Mono” за моно канал, ако е овозможено.

Совет

Ако изберете од влезната опрема, поставете го “Dual Sound” на “Stereo”, “A” или “B”.

Speaker Link (headphone speaker link)

Исклучување на звучниците кога ќе се приклучат слушалки.
“On”: Звукот се пропушта само низ слушалките.
“Off”: Звукот е присутен и на слушалките и на звучниците.

































Совет

“Treble”, “Bass”, “Balance”, “Auto Volume”, “Surround” и “BBE” не се валидни за слушалките и аудио излезите.

Приклучоци

Симбол на екран

Опис

A HDMI IN 4 or 5 J HDMI IN 7	 AV4,  V5 or  AV7	Поврзете HDMI IN 4, 5 или 7 утикач ако опремата има HDMI приклучок. Дигиталните видео и аудио сигнали излегуваат од опремата. Како дополние, кога HDMI компатибилна опрема ќе се конектира, се поддржува комуникацијата со опремата. Погледнете на страна „8 за подесување на оваа комуникација. Ако опремата има DVI приклучок, поврзете DVI во HDMI IN 5 утикач во DVI - HDMI интерфејс адаптер (нема во комплетот), и конектирајте ја аудио опремата во аудио приклучоците на HDMI IN 5. ~ • HDMI утикачите ги поддржуваат само видео влезните сигнали : 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p и 1080/24p. • Осигурете се дека HDMI кабелот носи HDMI лого.
B 	PC 	Поврзете со PC  / утикач.
C 	 AV3	Поврзете во компонентните видео и аудио приклучоци. 
D DIGITAL OUT (OPTICAL)		Поврзете во DIGITAL OUT преку оптички аудио кабел. ~ Super Audio CD и DVD Audio звукот може би нема да се слушаат зависно од моделот.
E 		Поврзете во аудио излезен  утикач за слушање од ТВ уредот на Hi-Fi аудио опрема.
F 	 AV1 или  AV1	Поврзете во скарт  утикач.
G 	 AV2 или  AV2	Поврзете во скарт  утикач. SmartLink е директен линк меѓу ТВ и VCR/DVD рекордерот.
H Слушалки		Конектирајте ги  утикачот за да слушате преку слушалките.
I  S-Video или  S-Video, и  S-Video	 AV6 или  AV6	Поврзете во S видео  утикачот или композитно видео  утикач, и аудио во  утикачот. За да избегнете зуење на сликата, не конектирајте камера во  видео утикачот и  видео утикачот во исто време. Ако конектирате моно опрема, тогаш  поврзете со L утикачот.
K  CAM (Условен влезен модул)		За користење на претплатени ТВ сервиси. За детали, погледнете го упатството за употреба на Вашата CAM. ~ CAM не е поддржано во некои региони/зе4мји. Консултирајте го локалниот дилер.

Гледање слика од приклучена опрема

Префрлете на приклучената опрема, а потоа извршете една од операциите. Важи за опрема поврзана со целосно ожичен 21-пински Scart кабел (страница 38).

Стартувајте репродукција.

Сликата од приклучената опрема се прикажува на екранот.

За автоматско дотерување на VCR (страница 6)

Во аналоген режим, притиснете PROG +/-, или нумеричките копчиња за избор на канал.

За друга приклучена опрема (страница 37)

Притиснете →/← последователно додека не се прикаже соодветниот симбол.

Прикажано	Ознаки на приклучоците
→ AV1/2 или → AV1/2	→ 1/2 или → 1/2
→ AV3	→ 3 (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) и → 3 (L, R)
→ AV4	HDMI IN 4 и HDMI IN 4 → (L, R)
→ AV5	HDMI IN 5
→ AV6 или → AV6	→ 6 or → 6, и → 6 (L (MONO), R)

Дополнителни операции

За да	Направете го ова
Враќање во нормален ТВ режим	Прит. DIGITAL или ANALOG.
Пристапување на табелата влезни сигнали	Притиснете ⊕ за пристап на табелата со влезни сигнали. Потоа (само во аналоген режим, притиснете →) За избор на влез, припазете ↑/↓, а потоа ⊕.

Употреба на менио со алатки

Притиснете TOOLS за прикажување на следниве опции кога гледате слика од приклучената опрема, освен за PC.

Опција	Опис
Close	Го затвора менио со алатки.
Power Saving	Страна 26.
Picture Mode	Страна 20.
Sound Mode	Страна 22.
Автом. дотерув. на часовникот (само во аналоген режим)	Овозможува да префрлите во дигитален режим и да добиете точно време.
Тајмер - спиење	Страна 25.
🔊 Јачина на глас	Дотерување на јачината на гласот во слушалките.

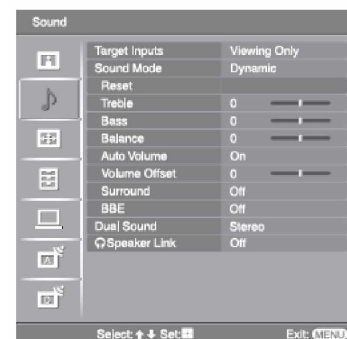
За гледање на две слики истовремено – PIP (Слика и слика)

Можете да гледате две слики (надворешна ТВ програма) на екранот истовремено. Поврзете ја опционалната опрема (16), и осигурете се дека сликите од опремата се појавуваат на екранот (18).

- Оваа функција не е достапна за PC влезен сигнал.
- Не можете да ја емнувате големината на сликата.
- Не може да се прикаже аналогно ТВ видео во ТВ програма кога се прегледуваат AV1, AV2 или AV6 видео.

1 Притиснете TOOLS за приказ на менио со алатки.

Мени за звук



Во менио за звук може да изберете од опциите наведени подолу. За избор на опција во “Settings”, видете во “Мени за слика” (страница 20).

Target Inputs

Изберете дали дотерувањата за звук ќе се однесуваат за сите влезови, или само за влезот кој во моментот го гледате.
 “All”: Се однесува за сите влезови.
 “Viewing Only”: Се однесува само за тековниот влез.

Sound Mode

Избор на режим за звук.
 “Dynamic”: Засилување на високите и басот.
 “Standard”: Стандарден звук, погоден за домашна забава.
 “Custom”: Непроменет звук. Овозможува да направите свои дотерувања.

Reset

Ги ресетира дотерувањата за звукот освен “Режим за звукот”, “Двоен звук” и “Speaker Link” на фабричките вредности.

Treble

Дотерување на високите тонови.

Bass

Дотерување на ниските тонови.

Balance

Зголемување на јачината на глас на левиот или десниот звучник.

Auto Volume

Одржување на постојана јачина на глас, дури и при појава на празнини во звукот (пр. рекламните имаат тенденција да бидат погласни од програмите).

Volume Offset

Дотерување на јачината на глас на влезот, во однос на другите влезови, кога “Target Inputs” е поставено на “Viewing Only”.

Surround

Избор на surround режим.
 “TruSurround XT”: За surround звук (само за стерео програми).
 “Simulated Stereo”: Додавање на ефект сличен на surround за моно.
 “Off”: За нормален стерео или моно прием.

BBE

Дава подобар акцент на звукот со компензирање на фазниот ефект во звучниците со употреба на “BBE High Definition Sound System”.

Colour Temperature	<p>Дотерување на белината на сликата.</p> <p>“Cool”: Ги прикажува белите бои со сина нијанса.</p> <p>“Neutral”: Ги прикажува белите бои со неутрална нијанса.</p> <p>“Warm1”/“Warm2”: Ги прикажува белите бои со црвена нијанса. “Warm2” е поцрвена нијанса од “Warm1”.</p> <p>Совет</p> <p>“Warm1” и “Warm2” може да се дотеруваат само кога “Picture Mode” е на “Custom”.</p>
Sharpness	Острина на сликата.
Noise Reduction	<p>Намалување на шумот на сликата (снежна слика) при слаб прием на сигналот.</p> <p>“Auto”: Автоматска редукција на шумот во сликата (само во аналоген режим).</p> <p>“High”/“Medium”/“Low”: Висок/Среден/Низок шум.</p> <p>“Off”: Ја исклучува функцијата.</p>
Advanced Settings	<p>Дотерување на повеќе функции на сликата. При “Picture Mode” на: “Custom”, можете да ги менувате дотерувањата.</p> <p>“Reset”: ги враќа фабричките параметри и вредности.</p> <p>“Black Connector”: ги засилува прните површини за подобар контраст.</p> <p>“Adv. Contrast Enhancer”: Автоматско дотерување на “задниско осветлување” и “контраст” на најпогодното ниво според осветленоста на екранот. Ова е посебно ефективно при темни сцени. Ова ја зголемува разликата во контрастот на потемните сцени.</p> <p>“Gamma”: Дотерување на балансот помеѓу светли и темни зони на сликата.</p> <p>“Clear White”: Нагласување на белата боја.</p> <p>“Live Colour”: Ги прави боите поостри и репродуцира јасни тонови.</p> <p>“Colour Space”: Опсег на бојата. “Wide” репродуцира поостри бои, а “Normal” репродуцирање стандардни бои (KDL-46S2510, KDL-46S2530, KDL-40S2510, KDL-40S2530)</p> <p>“MPEG Noise Reduction”: Редукција на шумот во сликата во MPEG-компресирано видео (само во дигитален режим).</p> <p>Совет</p> <p>“Live Colour” не е функционално кога “Colour Space” е поставено на “Normal”.</p>

2 Со / одберете “PAP”, и потоа .
Сликата од конектираната опрема се прикажува на лево, а ТВ програмата се прикажува на десно.

3 Притиснете на нумерираниите копчиња или PROG +/- за да изберете ТВ канал.

За враќање во режи со една слика

Одбери или RETURN.

Сликата во зелена рамка е аудио.

За гледање на две слики истовремено – PIP (Слика во слика)

Можете да гледате две слики (PC влез и ТВ програма) на екранот истовремено. Поврзете го PC (16), и осигурете се дека сликите од PC се појавуваат на екранот.

- Не можете да гледате со резолуција поголема од WXGA (1280 × 768 пиксели).
- “Power Management” не е достапен во PIP режим. (30).

1 Притиснете TOOLS за приказ на менито со алатки.

2 Со / одберете “PAP”, и потоа .

Сликата од конектираниот PC се прикажува во оригиналната големина, а ТВ програмата се појавува во десниот агол. Можете да ги користите / за преместување на ТВ програмата низ екранот.

3 Притиснете на нумерираниите копчиња или PROG +/- за селекција на ТВ канал.

За враќање во режим со една слика

Притиснете RETURN.

За селекција на Аудио, одберете “Audio Swap” од менито со алатки.

Употреба на HDMI контрола

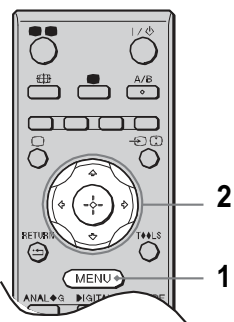
HDMI функцијата овозможува опремата Да се контролира со помош на HDMI CEC (Електронска контрола на корисници) назначена преку HDMI.

Можете да изведувате контролни операции меѓу Sony HDMI компатибилна опрема како TV, DVD рекордер до хард диск и аудио систем преку поврзување со HDMI кабли.

Осигурете се дека правилно сте ја поврзале и поставиле компатибилната опрема за користење на HDMI функцијата.

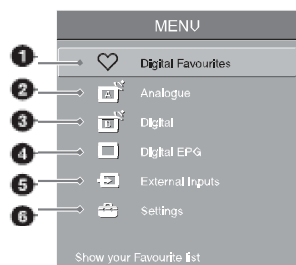
Навигација низ менито

“MENU” Ви дозволува да уживате во различни опции на овој ТВ уред. Можете лесно да селектирате канали да ги смените подесивањата на Вашиот ТВ.



- 1 Притиснете MENU.
- 2 Притиснете \uparrow/\downarrow за селекција на опција и \leftarrow/\rightarrow .

За излез од менито, притиснете MENU.



- 1 **Digital Favourites***
Приказ на омилена листа (15).
- 2 **Analogue**
Враќање на последниот гледан аналоген канал.
- 3 **Digital***
Враќање на последниот гледан дигитален канал.
- 4 **Digital EPG***
Приказ на Digital Electronic Programme Guide (EPG- Дигитален Електронски Програмски Водич) (13).

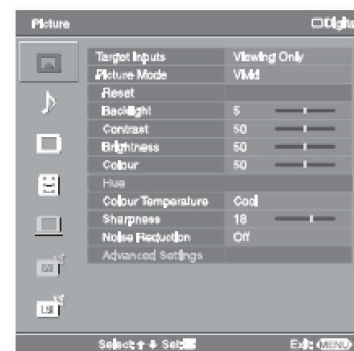
5 External Inputs

Селектира опрема конектирана со Вашиот ТВ.

6 Settings

Приказ на мени за подесувања каде се наоѓаат напредните опции и се изведуваат бараните подесувања.

Picture menu



Во менито за слика можете да ги избирате долунаведените опции.

- 1 Притиснете \uparrow/\downarrow за избор на “Settings” во MENU, а потоа \leftarrow/\rightarrow .
- 2 Притиснете \uparrow/\downarrow за избор на икона, а потоа \leftarrow/\rightarrow .
- 3 Притиснете $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ за избор на опција.

Target Inputs	Изберете дали дотерувањата за слика ќе се однесуваат за сите влезови, или само за влезот кој во моментот го гледате. “All”: Се однесува за сите влезови. “Viewing Only”: Се однесува само за тековниот влез.
Picture Mode	Избирате режим за слика. “Vivid”: За зголемен контраст и острина. “Standard”: За стандардна слика. Препорачливо за домашна забава. “Custom”: Сами ги одредувате дотерувањата.
Reset	Ги ресетира сите дотерувања за сликата освен “Target Inputs”, “Picture Mode” и “Display Mode” to the factory settings.
Backlight	Дотерување на заднинското осветлување. Совет “Backlight” не функционира при “Power Saving” (штедење енергија) на “High” (страница 29).
Contrast	Зголемување или намалување на контрастот.
Brightness	Осветлување или затемнување на сликата.
Colour	Зголемување или намалување на заситеноста на бојата.
Hue	Зголемување или намалување на зелените и црвените нијанси. Совет “Hue” е овозможено само за NTSC копор сигнал (пр. видео касети од САД).